

## BEATRICE TANAKA


### Bio-bibliographie

Béatrice Tanaka, née Lauder, est née le 1<sup>er</sup> mars 1932 à Cernauti (Roumanie, devenue aujourd'hui Ukraine), et décédée à Paris le 21 avril 2016.

Fuyant l'occupation allemande en 1944, Béatrice Tanaka a vécu en Palestine avant de s'installer avec sa famille au Brésil en 1947. Elle a aussi vécu en France. Elle a épousé Flavio Shiro-Tanaka, né au Japon en 1928 mais qui à l'âge de 3 ans, est arrivé au Brésil dont il obtient la nationalité. C'était un peintre.

Béatrice Tanaka a fait des études de littérature moderne et de pédagogie à Rio, puis des études de théâtre, de décoratrice et d'arts graphiques à Paris. En 1955 elle commence par réaliser des décors, des costumes et des masques pour le théâtre. Puis elle conçoit des activités manuelles pour les enfants en tant qu'animatrice de stages et pour la presse jeunesse (*Jeunes années* -devenu *Gullivore* en 1987-, *Éclats de Lire* et en France, *Puffin Post* en Grande-Bretagne et *Cricket* aux États-Unis). Son premier livre -un ouvrage collectif réalisé à son initiative-, *Le Trésor de l'Homme : contes et images du Vietnam*, est édité à La Farandole en 1971. Une cinquantaine d'autres livres, essentiellement destinés à la jeunesse, ont suivis. Passionnée d'art populaire, grande voyageuse, elle se définit comme une « passeuse de contes » et raconte dans ses livres des contes populaires, des récits, des mythes et des légendes du Brésil, d'Afrique ou d'Extrême Orient. Béatrice Tanaka a été cofondatrice de la Charte des auteurs et illustrateurs pour la jeunesse.

### Pour une première approche

<p>Béatrice Tanaka</p> <p>SOUS D'ÉTRANGES ÉTOILES</p>  <p>Souvenirs</p> <p>KANJIL</p>	<p><i>Sous d'étranges étoiles : souvenirs, enfance et adolescence</i>, [éd. préparée et dirigée par Lise Bourquin Mercadé], réal. Grégoire Mercadé, musique Rudolph Sulzenbacher. Paris, Kanjil, 2010. 286 p. + 1 DVD Salle I – [Bibliothèque idéale - ER 190 TAN s]</p> <p>Cette grande artiste, née en 1932 dans une famille juive roumaine, revient sur les dix ans (1937-1947) qui ont bouleversé le destin de sa famille, obligée de fuir via la Palestine, avant de s'installer au Brésil. Et ce récit autobiographique, découpé au fil des ruptures de l'Histoire, est porté par la voix chaleureuse de la narratrice. Magie d'une enfance très entourée dans un milieu cultivé, vite assombrie par la menace du nazisme sur l'Europe, occupations successives avec leur lot de malheurs pour la population roumaine, etc. Un témoignage donc, mais aussi un hommage émouvant à sa famille - sa « bonne étoile » - qui a fait germer chez la fillette le goût pour la littérature et l'art ainsi que de belles valeurs humanistes.</p> <p>À partir de 14 ans.</p>
--	--

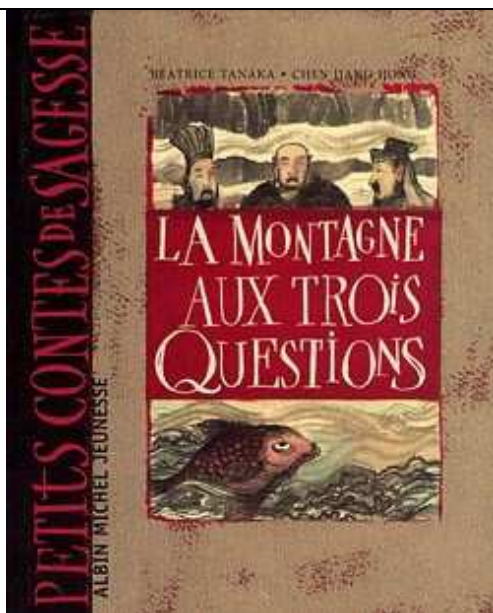


*La légende de Chico Rei: l'histoire d'un roi d'Afrique au Brésil racontée d'après la tradition afro-brésilienne.* Paris, Kanjil, 2008. Nouvelle édition. 64 p. + 1 disque compact

Magasin – [FOL-CNLJC-3484]

Au XVIII<sup>e</sup> siècle, un jeune roi congolais fait recouvrer la liberté à son peuple, réduit en esclavage et contraint de travailler dans les mines d'or brésiliennes - et cela sans verser une seule goutte de sang. Mamadou Dioum (en français) et Martinho Da Vilha (en brésilien) racontent successivement cette légende, très populaire au Brésil ; suit une présentation des écoles de samba et des instruments utilisés pour le carnaval. C'est une approche culturelle passionnante d'un pays qui a bien d'autres titres de gloire que le football. Ce titre reprend des éléments (enregistrés et graphiques) du premier *Chico Rei* paru en 1985 en livre-cassette aux éditions Vif Argent. Béatrice Tanaka a fait un remarquable travail de récréation avec ses gouaches joyeuses et colorées et nous propose un émouvant carnet de croquis réalisés en 1950 : « petit cahier de souvenirs de l'auteur ».

À partir de 9 ans.

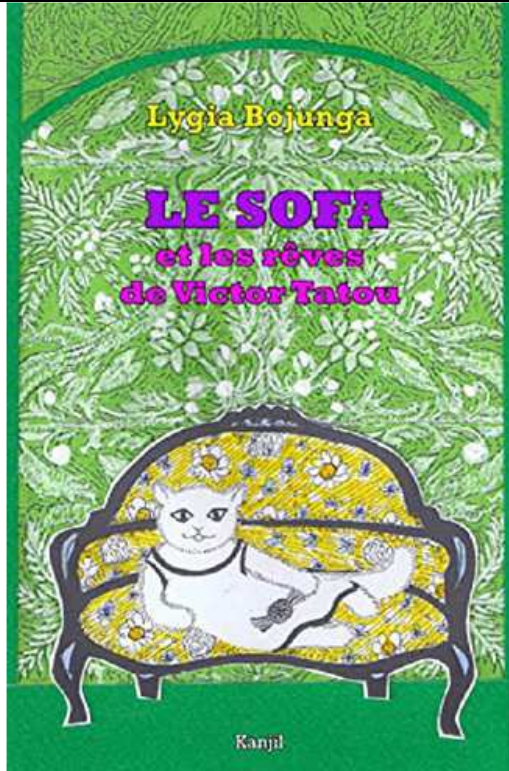


*La Montagne aux trois questions : d'après un conte populaire vietnamien,* ill. Chen Jiang Hong. Paris, Albin Michel Jeunesse, 1998. Nouvelle édition. 36 p. (Petits contes de sagesse)

Salle I – [Bibliothèque idéale - EC 560 BOU m]

Publiée autrefois aux éditions La Farandole, cette histoire est restée dans les mémoires et figure dans beaucoup de répertoires de conteurs d'aujourd'hui. C'est dire qu'on est content de la retrouver dans cette édition. Histoire de sagesse, de générosité. Histoire dynamique qui donne espoir et envie de vivre. Les adolescents, souvent mal à l'aise dans leur nouveau corps en formation parfois chaotique, trouveront matière à réflexion et à sourire. La nouvelle édition de ce conte le destine d'ailleurs aux plus âgés : c'est plus un texte illustré qu'un album comme autrefois. L'histoire, elle, peut-être racontée, à tous, dès 6-7 ans. L'illustration à l'encre de Chine est très réussie, à la fois discrète et très présente. À avoir absolument en bibliothèque.

À partir de 6 ans.

	<p>Bojunga, Lygia  <i>Le sofa et les rêves de Victor Tatou</i> : roman, trad. du portugais (Brésil) par Noémi Kopp-Tanaka, ill. Béatrice Tanaka. Paris, Kanjil, 2014. 201 p.      Trad. de : <i>O sofa estampado</i>      Magasin – [2015-144158]</p> <p>Peut-on tout à la fois sensibiliser le jeune lecteur à la préservation de la faune amazonienne, dénoncer l'affairisme roi, les méthodes de la publicité mais aussi décrire les affres de la timidité, la force d'une relation entre une grand-mère et son petit-fils, l'affrontement inévitable au père et les méandres de l'amour ? C'est le pari réussi de ce beau roman animalier qui met en scène une histoire d'amour passionnelle entre un jeune tatou rongé par la timidité et une sublime chatte Angora folle de publicité !      À partir de 9 ans.</p>
---	---

## Bibliographie

Les cotes mentionnées indiquent que l'ouvrage est soit en libre-accès dans la salle I de la Bibliothèque Haut-de-jardin, soit en magasin consultable sur demande, en salle I, ou dans les salles de la Bibliothèque de recherche (niveau Rez-de-jardin).

Les analyses sont extraites du catalogue Univers Jeunesse de la BnF : <http://catalogue.bnf.fr/>, et de *La Revue des livres pour enfants*.

## Auteure-illustratrice /Auteure et/ou adaptatrice -traductrice / choix de textes

1972

*Album Jeux petits patapons*, 9. Paris, Hatier, 1972.

Comprend : Le jeu du combat dans l'île ; Le jeu des coccinelles et des bourdons ; Les règles des deux jeux ; Le masque aztèque au dos de la couverture  
 Magasin – [8-CNLJD-3606]

*The Tortoise and the Sword : A Vietnamese Legend*, texte et ill. Béatrice Tanaka. New York, Lothrop, Lee & Shepard Co, 1972. 47 p.

[Pas dans les collections de la BnF]

1973

*La Fille du grand serpent : et autres contes du Brésil*, racontés et imagés par Béatrice Tanaka.

Paris, La Farandole, 1973. 88 p.

Magasin – [FOL-CNLJC-1615]

Nouvelle édition :

Sous le titre : *Contes afro-brésiliens : au pays du Saci*, Kanjil, 2015, 94 p.

Salle I – [Actualité de l'édition]

## 1974

---

*Les 3 coups : marionnettes, masques, ombres, costumes en tissu et en papier, castelets et thèmes de jeux*, imaginés et réalisés par Béatrice Tanaka. Paris, Hachette, 1974. 91 p. (Temps libre)

Magasin – [FOL-CNLJD-1860]

Ce beau volume regroupe toutes les techniques, donnant pour chacune un court historique, des exemples commentés de façon détaillée et illustré par des photographies en couleurs ainsi que des schémas précis et parlants.

## 1975

---

*Le Cirque : jouets animés*. Paris, La Farandole, 1975. 76 p.

Magasin – [8-CNLJD-3519]

---

Héron, Marie-Françoise ; Tanaka, Béatrice ; Rivol, Michèle

*Joyeux papiers*. Paris, Gallimard, 1975. 95 p. (Kinkajou, 10)

Magasin – [8-CNLJD-16813]

---

*Maya ou la 5<sup>ème</sup> semaine de l'année*, texte et images de Béatrice Tanaka. Paris, La Farandole, 1975. 90 p. (8, 9, 10)

Magasin – [8-CNLJF-22456]

---

*Des quatre vents : comptines et chansons populaires*, adaptées et imagées par Béatrice Tanaka. Paris, L'École des loisirs, 1975. [19] p. (Chanterime)

Magasin – [8-CNLJF-26521]

## 1976

---

*Jouons aux marionnettes*, photogr. Yves Jannès, [ill. Denise Millet]. Paris, Hachette, 1976. 30 p. (Facile à faire)

Extraits adaptés de : *Les 3 coups*, 1974.

Magasin – [FOL-CNLJD-1884]

---

*La Montagne aux trois questions : d'après un conte populaire vietnamien*. Paris, La Farandole, 1976. [26] p.

Magasin – [EL 4-Y-968]

Nouvelle édition :

Ill. Chen Jiang Hong, Albin Michel Jeunesse, 1998. 36 p., dans la collection « Petits contes de sagesse » Salle I – [Bibliothèque idéale - EC 560 BOU m]

À partir de 6 ans.

## 1977

---

« Le pinceau de Ma Liang », adapt. Béatrice Tanaka, ill. Maurice Garnier, *J'aime lire*, 1977, n°7

Magasin – CNLJ – [Pj JAI]

Nouvelle édition :

Bayard Jeunesse, 1977, 66 p., dans la collection « J'aime lire »

Magasin – [EL 8-Y-8144 (5)]

## 1978

---

*Le Crapaud et la pluie : conte vietnamien*, raconté par Béatrice Tanaka, ill. Tien Bong et Nguyen Duong. Paris, La Farandole, 1978. 15 p. (Mille images)

Magasin – [8-CNLJC-6120]

Petit Crapaud, accompagné de ses amis animaux, va réclamer la pluie à l'Empereur du Ciel ; tous ensemble, ils finissent par avoir gain de cause et la sécheresse est vaincue. Le récit se prête bien à la lecture à haute voix.

## 1979

---

*Bali : une culture différente vue par ses enfants*, chansons recueillies par I Wayan Deya, raconté par Béatrice Tanaka, avec des dessins d'enfants. Paris, La Noria, 1979. 61 p.  
Magasin – [8-CNLJD-743]

---

*Mach mit und bau dir heut ein Haus*, texte et ill. Béatrice Tanaka. Ravensburg, Otto Maier Verlag, 1979. (Aktionsbuch)  
[Pas dans les collections de la BnF]

---

*Venise : imagée par des enfants du monde entier*, Unesco ; [texte de Béatrice Tanaka]. Paris, Unesco, 1979. 42 p. (Sites et monuments menacés)  
Magasin – [FOL-CNLJD-249]

La Noria et l'Unesco présentent *Venise*, texte documentaire de Béatrice Tanaka, illustré de photos, de documents anciens et de très beaux dessins d'enfants. Les remarquables photographies de Jean-Paul Gisserot restituent pour tous les âges le charme et la présence de Venise.  
À partir de 9 ans.

## 1981

---

*Quand s'anime le jersey*. Paris, Dessain et Tolra, 1981. 64 p. (Découvrir)  
Magasin – [EL 8-V-862 (26)]

## 1982

---

*Le Tonneau enchanté : conte chinois*. Paris, Messidor / La Farandole, 1982. 15 p. (Mille images)  
Magasin – [8-CNLJC-6003]

Un pauvre tonnelier trouve un tonneau magique : tout ce qui tombe dedans se multiplie. Cela fait des tas de brosses et des tas de sous. Mais attention, grand-père ! Ne te penche pas trop au-dessus du tonneau... Ce petit chef-d'œuvre d'humour en seize pages allie la simplicité du conte populaire et l'absurdité d'une logique menée jusqu'au bout. Bien sûr, il doit y avoir une faille et chacun peut chercher une solution pour rompre le cycle infernal - les enfants n'y manqueront pas. Le texte, très court, est facile et direct; son ton familier et ses répétitions le destinent tout naturellement à la lecture à haute voix. Quant aux images, elles sont au trait, en rouge et noir, dans le style des vieilles gravures sur bois et surtout des papiers découpés de l'art populaire chinois, qu'on retrouve aujourd'hui, à peine différent de ce qu'il était autrefois.  
À partir de 5 ans.

---

*Verkleiden, Maskieren*, texte et ill. Béatrice Tanaka. Ravensburg, Otto Maier Verlag, 1982. 45 p.  
[Pas dans les collections de la BnF]

---

*Ytch et les choumoudoux*. Paris, La Farandole / [diffusion] Messidor, 1982. [18] p. (De-ci, de-là)  
Magasin – [FOL-CNLJF-2146]

## 1984

---

*A incrível historia de Boia, Boi e Bang*. Rio de Janeiro, Antares, 1984.  
[Pas dans les collections de la BnF]

---

*Kantjil et la guerre des tigres, conte de l'Indonésie*, texte et images Béatrice Tanaka ; voix Guy Jacquet. Paris, Vif argent, 1984. 1 livre [32] p. + 1 cassette (Cassettine)  
Magasin – CNLJ – [S 116]

Nouvelles éditions :

Vif argent, 1987, dans la collection « Cassettine »  
Salle P – [8 MU-7934]

Vif Argent, 1990, dans la collection « Cassettine »  
Magasin – CNLJ – [S 328]

Vif Argent, 1992, dans la collection « Cassettine »  
Salle P – [8 MU-14399]

---

*Savitri, la vaillante : conte de l'Inde*, texte et images de Béatrice Tanaka. Paris, la Farandole / [diffusion] Messidor, 1984. 28 p. (Parolimages)  
Magasin – [8-CNLJC-6242]

*Savitri la vaillante* est un conte de l'Inde rapporté par Béatrice Tanaka. Une belle histoire féministe. Savitri, princesse accomplie, choisit son futur mari et l'arrache à la mort, un peu comme Orphée et Eurydice mais à l'envers. Belles images en noir et blanc et en couleurs inspirées de l'art des paysannes indiennes.  
À partir de 5 ans.

## 1985

---

*Contes en f.* Paris, la Farandole / [diffusion] Messidor, 1985. 30 p.  
Magasin – [FOL-CNLJC-239]

Quatre contes féministes, d'origines différentes, où sont démontrées l'astuce et l'ingéniosité de la gent féminine.  
À partir de 6 ans.

---

Märchenspiele mit Kindern ab 5 Jahren. Ravensburg, Otto Maier, 1985. 84 p.  
Richelieu – Arts du spectacle – Magasin – [8-W-25529]

---

*Puppen, puppen, puppen*, texte et ill. Béatrice Tanaka. Ravensburg, Otto Maier, 1985. [14] p.  
[Pas dans les collections de la BnF]

---

*La Très incroyable et véridique histoire de Bouffe-bœuf et Bang*. Neuilly, Vif-argent, 1985. [28] p.  
(Paroles essentielles)  
Magasin – [FOL-CNLJD-446]

## 1986

---

*Les contes du ciel*, racontés et imagés par Béatrice Tanaka (suivi de) Karl Ewald : *La Terre et la comète*, trad. et adapt. Noémi. Paris, Syros, 1986. N. p. (...Raconte...)  
Magasin – [8-CNLJC-2458]

Neuf récits étiologiques venus du Pacifique, d'Afrique noire, d'Australie, d'Asie et d'Amérique. Des mythes pas faciles d'accès, mais indispensables à une approche de ces cultures. C'est un joli livre, avec une mise en page soignée ; les illustrations bleutées de Béatrice Tanaka sont bienvenues.  
À partir de 9 ans.

---

*Pour la terre : déclaration du chef Seattle des Duwamish à l'intention de Franklin Pierce, président des Etats-Unis d'Amérique, faite à Port Elliott, aujourd'hui Seattle, USA, en 1855*, adapt. et images de Béatrice Tanaka. Neuilly, Vif-argent, 1986. [28] p. (Paroles essentielles, 3)  
Magasin – [FOL-CNLJD-4480]

Pour la terre est, à travers la déclaration d'un chef Indien au président des Etats-Unis en 1855, un document et une réflexion assez démonstrative, comme en général dans cette collection, sur l'avenir de la terre en s'appuyant sur l'appropriation des territoires indiens par les Américains. Les illustrations de Béatrice Tanaka rendent hommage à l'art indien.

## 1987

---

*Chen du grand large*. Paris, Messidor, 1987. [16] p. (Mille images)  
Magasin – [8-CNLJA-4986]

Rares sont les nouvelles publiées séparément. Celle-ci se présente comme un pastiche de qualité (littéraire et graphique) d'un récit d'apprentissage du XIX siècle.

---

*Contes des charmeurs de serpents*, recueillis par la Coopérative des Artistes oubliés, Bhule Bhisre Kalakar Sekehari Samiti, adapt. Béatrice Tanaka, ill. Baúha Devi et Harji Lal Bhopa. Paris, Syros, 1987. N. p. (...Raconte...)  
Magasin – [8-CNLJC-2089]

---

*La Légende de Chico Rei : conte du Brésil*, mis en paroles et en images par Béatrice Tanaka ; raconté par Mamadou Dioum ; chanté par Martinho da Vila (suivi de) *La Vie d'une école de samba*, texte de Christian Pouillaude ; dit par Marcia de Castro ; musique de percussions par Batucada. Paris, Vif Argent, 1987. N. p. + cassette (Cassetine)  
Magasin – C NLJ – [S 124]

Nouvelles éditions :

Vif argent, 1988, dans la collection « Cassetine »  
Salle P – [8 MU-8041]

Vif argent, 1990, dans la collection « Cassetine »  
Magasin – CNLJ – [S 120]

Vif argent, 1992, dans la collection « Cassetine »  
Salle P – [8 MU-14423]

Belle histoire de ce petit roi africain qui trouvera un moyen original pour libérer son peuple et lui-même de l'esclavage. Bien illustré. Bien racontée par Mamadou Dioum et chantée par Martinho da Vila dont les voix chaudes sont presque jumelles. La deuxième face de la cassette nous fait vivre dans une de ces « écoles de samba » qui rivalisent au carnaval de Rio.

Sous le titre : *La légende de Chico Rei: l'histoire d'un roi d'Afrique au Brésil racontée d'après la tradition afro-brésilienne*, Kanjil, 2008, 64 p. + 1 disque compact

L'ouvrage est en français et en portugais du Brésil  
Magasin – [FOL-CNLJC-3484]

À partir de 9 ans.

---

*Les trésors*, racontés et imagés par Béatrice Tanaka. Paris, Syros, 1987. [58] p. (...Raconte...)  
Magasin – [8-CNLJC-2459]

Qu'est-ce que la vraie richesse ? Sept contes venus d'Allemagne, de Grèce, du Vietnam, de Chine, du Mexique, d'Afrique et d'Europe Orientale nous aide à trouver une réponse. Ces histoires sont amusantes, émouvantes, grinçantes ou dramatiques, elles nous rappellent que les vraies richesses sont davantage l'amour, la générosité, la fidélité au souvenir que l'or, les diamants ou le pouvoir. Thème sans surprise mais traité de façon tout à fait agréable dans des récits variés et, dans l'ensemble, peu connus. La mise en page est particulièrement réussie. Textes et illustrations sont encadrés sur des fonds décorés occupant toute la double page. Pour chaque récit, une couleur de fond, jaune ou gris, et des motifs qui alternent.  
À partir de 8 ans.

## 1988

---

*Mille et une histoires au creux de l'oreille. 1*, Vif Argent, concept. Paris, Éditions Martinsart, 1988. 1 livre (92 p.) + 2 brochures (46 p., 45 p.) + 3 cass. audio

Contient :

*Le crapaud et la pluie : conte populaire vietnamien*, adapt. Béatrice Tanaka, ill. Peter Alfaenger, voix Alain Rigout

Salle P – [8 MU-8927]

---

*Mille et une histoires au creux de l'oreille. 2*, Vif Argent, concept. Paris, Éditions Martinsart, 1988. 1 livre (91 p.) + 2 brochures (43 p., 43 p.) + 3 cass. audio

Contient :

*La jolie petite Bouli*, texte Andrée Clair, adapt. Boubou Hama, ill. Béatrice Tanaka, comp. Mico Nissim, voix Lydia Ewandé

*Le jaguar et la coti : conte brésilien*, adapt. et ill. Béatrice Tanaka, voix Alain Rigout

*Ce qu'un tailleur doit savoir*, rapporté par Béatrice Tanaka, ill. Sophie Koechlin, voix Alain Rigout  
Salle P – [8 MU-8928]

---

*Trois sorcières*. Paris, Syros, 1988. N. p. (...Raconte...)

Magasin – [8-CNLJC-2478]

Trois belles histoires de sorcières venues du Brésil, du pays Zoulou et de Bali. Un joli petit livre soigné très agréable à lire.

À partir de 9 ans.

## 1989

---

*Mille et une histoires au creux de l'oreille*. 3. Paris, Éditions Martinsart, 1989. 1 livre (89 p.) + 2 brochures (43 p., 43 p.) + 3 cass. audio

Contient :

*Le trésor de l'homme : conte populaire vietnamien*, adapt. et ill. Béatrice Tanaka, voix Alan Rigout  
Salle P – [8 MU-8929]

---

*Mille et une histoires au creux de l'oreille*. 4. Paris, Éditions Martinsart, 1989. 1 livre (89 p.) + 2 brochures (43 p.) + 3 cass. audio

Contient :

*Le forgeron Ogoun : conte afro-brésilien*, texte et ill. Béatrice Tanaka, voix Ewan Lobé  
Salle P – [8 MU-8930]

---

*Mille et une histoires au creux de l'oreille*. 5. Paris, Éditions Martinsart, 1989. 1 livre (89 p.) + 2 brochures (41 p., 43 p.) + 3 cass. audio

Contient :

*Une bourse et deux sous : conte populaire roumain*, adapt. et ill. Béatrice Tanaka, voix Alain Rigout  
Salle P – [8 MU-8931]

---

*Mille et une histoires au creux de l'oreille*. 6. Paris, Éditions Martinsart, 1989. 1 livre (89 p.) + 2 brochures (43 p., 43 p.) + 3 cass. audio

Contient :

*La légende de Sourou : conte nigérien*, collecteur Boubou Hama, adapt. Andrée Clair, ill. Béatrice Tanaka, voix Ewan Lobé

*Sourou et Mounafiki : conte nigérien*, collecteur Boubou Hama, adapt. Andrée Clair, ill. Béatrice Tanaka, voix Ewan Lobé

*Le chat et la renarde : conte populaire russe*, collecteur et adapt. Béatrice Tanaka, voix Alain Rigout  
Salle P – [8 MU-8932]

## 1990

---

*La Course*, texte de Béatrice Tanaka d'après un conte des indiens Kutenai, ill. Michel Gay. Paris, Kaléidoscope, 1990. [28] p.

Magasin – [FOL-CNLJA-3868]

Nouvelles éditions :

L'École des loisirs, 1991, [24] p., dans la collection « Lutin poche »

Magasin – [8-CNLJF-28770]

L'École des loisirs / [Club Minimax], 1991

Magasin – [FOL-CNLJA-3867]

Un style alerte de randonnée où personne ne sait la nature du danger devant lequel il doit fuir. Lièvre passe en courant comme une flèche. Sans réfléchir, tout le monde le suit. Pour rien ! Thème traditionnel (cf. Poule plumette), avec une fin inattendue très amusante et enfantine. Un livre plein de gaieté et des dessins de Michel Gay parfaitement adaptés aux tout-petits.

À partir de 3 ans.

---

*Flavio-Shiró*, [texto Wilson Coutinho] ; [versão para o inglês Beatrice Tanaka]. Rio de Janeiro, Salamandra, 1990. 189 p

Magasin – [4-V-55572]



---

*La Princesse aux deux visages : conte de l'Inde*, auteur et ill. Béatrice Tanaka, voix Catherine Zarcate. Paris, Vif Argent, 1990. [32] p. (Cassetine)  
Magasin – CNLJ – [S 114]

Nouvelle édition :  
Vif argent, 1993  
Salle P – [8 MU-14693]

Belle histoire d'amour extraite du « Mahabharata ». Très jolie présentation astucieuse et merveilleusement conté par Catherine Zarcate. La musique indienne interprétée à la flûte, au santoor, au sarangiù, au sitar, a autant de présence et d'authenticité que la conteuse, ce qui n'est pas peu dire.  
À partir de 7 ans.

## 1991

---

Pereira, Nunes

*Le Sage Bahira et son fils : légende des Indiens Cauaiua (Amazonie)*, recueillie et racontée par Nunes Pereira, trad. et imagée par Béatrice Tanaka. Paris, La Farandole, 1979. 27 p.  
Salle I – [Classique du livre pour enfants - CL TAN s]

Nouvelles éditions :  
Sous le titre : *Bahira : légende indienne du Brésil*, voix Bruno de La Salle, Vif argent, 1991, [36] p., dans la collection « Cassetine »  
Magasin – [8-CNLJC-7304]  
Vif argent, 1992, dans la collection « Cassetine »  
Salle P – [8 MU-13412]

Comment le grand chef des Indiens Cauaiua rapporta à son peuple le feu et les flèches et comment son fils se mit enfin au travail. Une belle légende d'Amazonie.  
Nunes Pereira et Béatrice Tanaka ont réuni leurs talents pour écrire et illustrer cette légende indienne du Brésil. Et Bruno de La Salle, qui s'accompagne à l'orgue Baschet, module et déroule pour nous avec son incomparable musicalité ce beau texte. L'ensemble, livre et cassette, est une réussite totalement harmonieuse.  
À partir de 6 ans.

## 1992

---

*Le jaboti et les fruits inconnus : d'après un conte indien du Brésil*, ill. Béatrice Leclercq. Paris, Kaléidoscope, 1992. [23] p.  
Magasin – [FOL-CNLJA-6994]  
Petite histoire drôle très bien racontée, où le plus lent, le plus faible, l'emporte grâce à son ingéniosité.  
À partir de 5 ans.

---

*La quête du prince de Koripan : conte d'Indonésie*, raconté et ill. par Béatrice Tanaka. Paris, Syros Alternatives, 1992. [25] p. (Feuilles)  
Magasin – [8-CNLJC-6154]

Nouvelle édition :  
Sous le titre : *Du ciel orange : et autres contes de Bali*, Syros Jeunesse, 2001, 95 p., dans la collection « Contes nomades »  
Salle I – [Bibliothèque idéale - EC 558 TAN b]

Tragique histoire d'amour entre un prince et une belle inhumaine condamnée à mourir dès qu'un prince l'embrassera. Le début de l'histoire, quand l'enfant prince recherche son père et se fait reconnaître de lui est magnifique. Jolie mise en pages. Bien raconté.  
À partir de 7 ans.

## 1993

---

*Les manguiers d'Antigone*. Paris, Père Castor Flammarion, 1993. 265 p. (Castor poche, Senior)  
Magasin – [8-CNLJF-22455]

## 1994

---

*Green Tales*. New York, Thunder'sMouth Pr, 1994. 48 p.  
[Pas dans les collections de la BnF]

## 2001

---

*Le chant de l'Uirapourou : et autres contes du Brésil*. Paris, Syros Jeunesse, 2001. 95 p. (Contes nomades)  
Magasin – [8-CNLJC-7318]

---

*Du ciel orange : et autres contes de Bali*. Paris, Syros Jeunesse, 2001. 95 p. (Contes nomades)  
Salle I – [Bibliothèque idéale - EC 558 TAN b]

Première édition sous le titre : *La quête du prince Koripan*, chez Syros Alternatives en 1992, dans la collection « Feuilles ».

## 2002

---

*Serpents et merveilles*. Paris, Syros jeunesse, 2002. 95 p. (Contes nomades)  
Magasin – [8-CNLJC-8180]

---

*Le songe de la princesse Adetola*, ill. Olivier Latyk. Paris, Albin Michel Jeunesse, 2002. 42 p.  
(Petits contes de sagesse)  
Magasin – [8-CNLJC-8203]

---

*Ych et les choumoudoux*, ill. Faujour. [Morsang-sur-Orge], Lire c'est partir, 2002. 61 p.  
Magasin – [8-CNLJF-22457]

## 2003

---

*Un nom pour un chaton : d'après un conte populaire vietnamien*. Paris, Belin jeunesse, 2003. 28 p. (Les Albums de Justine)  
Magasin – [8-CNLJF-44751]

## 2005

---

*Au pays du Jabouti : contes et mythes indiens du Brésil*, présentés par Lise Bourquin Mercadé. Paris, Réunion des musées nationaux / Kanjil, 2005. 96 p.  
Magasin – [FOL-CNLJC-2879]

Nouvelle édition :  
Sous le titre : *Contes et mythes des Indiens du Brésil : au pays du jabouti*, Kanjil, 2015, 94 p.  
[Pas dans les collections de la BnF]

---

*Contes du Brésil*, ill. Rémi Saillard. Paris, Syros, 2005. 86 p. (Tempo, Série Contes du monde)  
Magasin – [8-CNLJC-10043]

## 2007

---

Gandhi, Mohandas Karamchand  
*Vivre ensemble*, textes choisis et illustrés par Béatrice Tanaka. Paris, Kanjil, 2007. 39 p.  
Magasin – [8-CNLJD-26600]

## 2010

---

*Sous d'étranges étoiles : souvenirs, enfance et adolescence*, [éd. préparée et dirigée par Lise Bourquin Mercadé], réal. Grégoire Mercadé, musique Rudolph Sulzenbacher. Paris, Kanjil, 2010. 286 p. + 1 DVD  
Salle I – [Bibliothèque idéale - ER 190 TAN s]

## 2012

---

*Peindre, comme on chante en marchant : pour maître Mathis.* Paris, Kanjil, 2012. 319 p.  
Magasin – [2013-57455]

[Écrit en hommage au peintre Mathias Grünewald, ce roman mêle histoire et fiction au cœur de l'Europe de la Réforme.]

## 2015

---

*Contes afro-brésiliens : au pays du Saci,* Paris, Kanjil, 2015. 94 p.  
Salle I – [Actualité de l'édition]

Réécriture de six contes publiés dans le recueil grand format *La Fille du grand serpent* (La Farandole, 1973) où l'on voit l'influence centrale des nourrices africaines au Brésil dans la transmission des contes. Plusieurs points forts pour cette nouvelle édition. L'ajout d'un conte inédit, un lexique intéressant, une postface historique et de nouvelles superbes illustrations en couleur, inspirées de l'art populaire. Le tout dans un format poche qui permettra d'atteindre un plus large public.  
À partir de 9 ans.

## Illustratrice

Classement par ordre alphabétique au nom de l'auteur.

---

Bermond, Monique

*Les Affreux joyos.* Paris, L'École des loisirs, 1980. 77 p. (Joie de lire)  
Magasin – [8-CNLJA-4228]

Aventures de Pierre, enfant normal sauf quand le Petit Garçon de la Montagne vient brusquement prendre sa place, et de Clara, qui n'aimait que les histoires de monstres. Deux contes agréables à lire et à regarder.

À partir de 6 ans.

---

Bojunga, Lygia Nunes

*Angélique a des idées,* trad. du portugais (Brésil) par Noémi, couverture et frontispice Béatrice Tanaka. Paris, La Farandole, 1979. 138 p. (1000 épisodes)

Trad. de : *Angelica*

Magasin – [8-CNLJ-8852]

*Le sofa et les rêves de Victor Tatou : roman,* trad. du portugais (Brésil) par Noémi Kopp-Tanaka, ill. Béatrice Tanaka. Paris, Kanjil, 2014. 201 p.

Trad. de : *O sofa estampado*

Magasin – [2015-144158]

À partir de 9 ans.

*Tous en scène pour Angélique,* trad. du portugais (Brésil) par Noémi Kopp-Tanaka, [ill. Béatrice Tanaka]. Paris, Kanjil, 2014. 178 p.

Magasin – [2015-144166]

Lygia Bojunga est une grande dame de la littérature brésilienne pour la jeunesse qui a reçu pour son œuvre le Prix Andersen en 1982 et le Prix Alma en 2004. Ce titre est une réédition, avec une nouvelle traduction, chez le même éditeur. Le jeune Porc en a assez de sa misérable condition de cochon, il change de nom - Port ! - et prend un déguisement. Il rencontre Angélique, une cigogne venue d'Europe, elle-même en révolte contre sa famille et ils deviennent amis. Avec une bande de copains ils décident de monter une pièce de théâtre pour gagner un peu de sous. Et c'est parti pour une petite comédie en deux actes complètement loufoque incarnée par des acteurs novices. Une histoire rondement menée, pleine de tendresse et de fantaisie, où rien ne paraît impossible à ceux qui y croient !

À partir de 9 ans.

---

Causse, Rolande

*Jeux d'étoiles et de lune*. Paris, La Farandole, 1976. [16] p. (Mille images=  
Magasin – [8-CNLJD-4597]

---

*Le Chant du riz pilé : cent recettes vietnamiennes*, ill. Béatrice Tanaka. Paris, Les Éditeurs français réunis, 1974. 195 p.

Magasin – [EL 8-V-1116]

---

Clair, Andrée

*À la neige*. Paris, F. Nathan, 1976. [24] p. (Domino-lectures, Marc et Nathalie)

Magasin – [8-CNLJF-32101]

*Bemba et la caverne mystérieuse*. Abidjan ; Dakar ; Lomé, Nouvelles éditions africaines / Paris, EDICEF, 1981. 157 p. (NEA-EDICEF jeunesse)

Magasin – [8-CNLJ-808]

Nouvelle édition :

Les Nouvelles éd. africaines : EDICEF, 2001, dans la collection « Afrique en poche, Cadet »

Magasin – [8-CNLJI-11156]

*La Chatte verte*. Paris, F. Nathan, 1976. [24] p. (Domino-lectures, Marc et Nathalie)

Magasin – [8-CNLJF-32100]

*Escargotiques*. Paris, L'École des loisirs, 1975. [19] p. (Chanterime)

Magasin – [8-CNLJF-25734]

Clair, Andrée ; Hama, Boubou

*Les Fameuses histoires du village de Tibbo*. Paris, La Farandole, 1977. 80 p. (8, 9, 10)

Magasin – [8-CNLJC-6364]

*Farfelettis : comptines*. Paris, L'École des loisirs, [1973]. [9] p. (Chanterime)

Magasin – [8-CNLJF-25735]

Clair, Andrée ; Hama, Boubou

*Founya le vaurien*, ill. Béatrice Tanaka. Paris, GP, 1975. 249 p. (Collection Super 1000, 134)

Magasin – [8-CNLJF-41412]

Clair, Andrée ; Hama, Boubou

*Kangué Izé*. Paris, La Farandole, 1974. 44 p.

Magasin – [8-CNLJF-4748]

*Kangourourimes : comptines*. Paris, L'École des loisirs, [1974]/ [19] p. (Chanterime)

Magasin – [8-CNLJF-25731]

*Les Quatre inconnus*. Paris, F. Nathan, 1976. [24] p. (Domino-lectures, Marc et Nathalie)

Magasin – [8-CNLJF-32099]

*Quelques grains de poivre*. Paris, F. Nathan, 1976. [24] p. (Domino-lectures, Marc et Nathalie)

Magasin – [8-CNLJF-32098]

*Safia et le fleuve*. Paris, Messidor / La Farandole, 1974. [16] p. (Mille images)

Magasin – [8-CNLJA-16239]

Ce n'est pas facile, pour une petite fille, d'aller chercher de l'eau dans le fleuve, loin du village. Il y a longtemps que sa maman et d'autres mamans réclament un puits. Peut-être sera-t-il construit ? Alors, Safia pourra se dire qu'elle y est pour quelque chose. Le thème (libération possible des hommes, amélioration des conditions de travail de la femme, par « le développement du machinisme ») est intéressant et l'évocation du village pleine de vie et de fraîcheur. L'illustration, partie intégrante de l'album, peut aider à développer l'esprit créatif des enfants.

À partir de 6 ans.

*Safia et le jardin*. Paris, La Farandole, 1980. 15 p. (Mille images)  
Magasin – [8-CNLJA-21869]

Maintenant que le village a un puits, on va pouvoir faire des plantations ; un thème qui intéresse les enfants : ils suivront ici toutes les phases du travail, de la préparation du sol à la récolte. C'est un jeu et un plaisir pour Safia et ses amis.

À partir de 6 ans.

*Safia et le puits*. Paris, Messidor / La Farandole, 1976. [16] p. (Mille images)  
Magasin – [8-CNLJA-21870]

Nouvelle édition :

Messidor/La Farandole, 1985, dans la collection « Mille images »

Magasin – [8-CNLJA-21803]

Clair, Andrée ; Hama, Boubou

*La savane enchantée : contes d'Afrique*. Paris, La Farandole, 1972. 92 p.

Magasin – [FOL-CNLJC-1523]

Voici un très joli recueil de contes africains. Ils sont racontés de façon très vivante, avec des phrases courtes, animées d'interjections, d'onomatopées. Ce sont des histoires que l'on a envie de lire à haute voix. Les illustrations, raffinées, sont traitées en toutes sortes de gris et de noir avec des taches de couleurs très chatoyantes ; les personnages sont représentés comme des ombres chinoises.

À partir de 8 ans.

---

Dadié, Bernard B.

*Les Contes de Koutou-as-Samala*. Paris / Dakar, Présence africaine, 1982. 123 p. (Jeunesse)

Magasin – [8-CNLJC-6579]

Le fécond écrivain ivoirien se fait ici conteur ; il a publié ce classique fondateur, ce petit livre en 1953 (son autre recueil, *Le Pagne noi*, paraîtra en 1955, puis *Les Contes de Koutou-as-Samala* en 1982). Ce sont 16 récits de différents peuples de son pays, des récits d'explication avec leurs fins "voilà pourquoi" ou "et c'est depuis ce jour-là" ... ; "La Légende baoulé" où s'explique comment les Baoulés ont reçu leur nom grâce au sacrifice de leur reine Pokou... Un régal ; écriture belle et efficace, vivante ; très bons récits issus de riches traditions.

À partir de 9 ans.

---

Douvaines, Françoise ; Tanaka, Béatrice ; Marchand, Pierre

*Trésors de la plage*, fotogr. Shiro Beetschen, ill. M. Berthier. Paris, Edicope/Europart-Jeunes années magazine, 1971. 36 p. (Trésors)

Magasin – [8-CNLJD-5194]

---

Hama, Boubou

*Izé-Gani*. Paris, Présence africaine, 1985. 2 vol., 133 p., 109 p. (Jeunesse)

Magasin – [8-CNLJ-824]

---

Jammes, Paul

*L'île aux quatre familles*. Paris, Bordas, 1978. 63 p. (Aux quatre coins du temps, 1)

Magasin – [8-CNLJF-11564]

La guerre, puis la paix, entre quatre familles vivant sur la même île.

---

Jeitner-Hartmann, Bertrun

*Viens te déguiser avec nous*, trad. de l'allemand par Françoise Courtade, fotogr. Shiro. Paris, Dessain et Tolra, 1982. 47 p.

Trad. de : *Aktionsbuch Verkleiden, Maskieren, Schminken*

Magasin – [FOL-CNLJD-2556]

Maquillage, matériel, vieilles nippes, papier, éléments naturels, masques... : des idées de décors, et de fêtes et des notes sur les costumes d'inspiration historique.

À partir de 8 ans.

---

Laude, André

*Éléphantaisies : comptines*. Paris, L'École des loisirs, [1974]. [19] p. (Chanterime)  
Magasin – [8-CNLJF-26170]

---

Matsutani, Miyoko

*Taro du dragon*, trad. [du japonais] et imagé par Béatrice Tanaka. Paris, Magnard, 1976. 150 p.-[8] f. de pl. (Magnard hors-collection, 4)

Trad. de : *Tatsu no ko Tarö*

Magasin – [8-CNLJF-14867]

Nouvelle édition :

Magnard Jeunesse, 1992, dans la collection « Bibliothèque Magnard, 24 »

Magasin – [EL 8-Y-26019 (24)]

Conte traditionnel japonais, traduit et bien illustré par Béatrice Tanaka.

À partir de 8 ans.

---

Mousnier, Roland ; Mareuil, André ; Lubaszewska, I.

*Histoire d'un prince et d'une grenouille*, [ill. Béatrice Tanaka et al.], dans « Pour rire et pour rêver ». Paris, Istra, 1967. 6 vol.

[Pas dans les collections de la BnF]

---

*Le trésor de l'homme : Contes et images du Vietnam* [livre collectif]. Paris, La Farandole, 1971. 90 p.

[Pas dans les collections de la BnF]

---

Werneck, Leny

*Mandoline*, ill. Béatrice Tanaka. Paris, La Farandole, 1977. [16] p. (Mille images)

Magasin – [8-CNLJA-14174]

*Zaz !*, Illustrações Béatrice Tanaka. Rio de Janeiro, Salamandra, 1990.

Magasin – [8-CNLJI-7983]

## Spectacles : Costumes, masques, décors, Auteure

---

Calderón de la Barca, Pedro

*Le Magicien prodigieux : drame*, mise en scène Georges Lavelli, décors et costumes de Béatrice Tanaka ; spectacle interprété par Compagnie Georges Lavelli

Trad. de : *El Magico prodigioso*

Représentation : Liège (Belgique) : Théâtre de l'Emulation au cours de : Festival du Jeune Théâtre, 1963-09-28

---

Fondane

*Le festin de balthazar*, décors et masques de Béatrice Tanaka. 2001

---

Ghelderode, Michel de

*Escorial*, mise en scène André Cazalas, décors et costumes de Béatrice Tanaka

Représentation : Paris : Théâtre 347 (Marcel Lupovici), 1974-03-

---

Gide, André

*Philoctète*, mise en scène André Cazalas, décors et costumes de Béatrice Tanaka

Représentation : Paris : Centre Culturel Suédois, 1982-11-17

Note(s) : Au même programme *Le Bourreau* de Pär Lagerkvist

---

Haïm, Victor

*Steak*, mise en scène de René Dupuy, décors Niels Zachariassen, costumes de Béatrice Tanaka et Niels Zachariassen ; acteurs Fred Ulysse, René Dupuy, Monique Tarbes... [et al.]

Représentation : Paris: Théâtre Fontaine, 1980-09-..

Mâcon (France) : s. n., 1980-10-28  
Spectacle présenté en premier sous le titre *Steak house*

---

Hamlet

*Rêver peut-être*, décors et masques de Béatrice Tanaka. 1985

---

Lagerkvist, Pär

*Le Bourreau*, mise en scène André Cazalas, décors de Béatrice Tanaka  
Représentation : Paris (France) : Centre Culturel Suédois, 1982-11-17

---

Loringett, Gianin

*Tupac Tosco, la raison de la mémoire*, mise en scène de Gianin Loringett, textes et dialogues Nestor Gabetta et Juan Saavedra, paroles Pancho Cabral, décors de Béatrice Tanaka, chorégraphie Juan Saavedra, Roberto Navarro, Gianin Loringett  
Représentation : Paris : Théâtre Fontaine (René Dupuy), 1980-06-24

---

Machado, Maria-Clara

*Plouft, le petit fantôme* : spectacle pour enfants, adapt. en langue française Michel Simon ; spectacle de Compagnie Ahouva Lion, décors et costumes de Jacques Mornas et Béatrice Tanaka  
Représentation : Paris : Théâtre Charles de Rochefort (Mary Grant), 1964-02-27  
Reprise à Paris, Théâtre de l'Alliance-Française 10.12.1964

---

Pena, Edilio

*Des Oiseaux par les yeux*, spectacle de Compagnie André Cazalas, mise en scène André Cazalas, décors et costumes de Béatrice Tanaka  
Représentation : Paris : Le Guichet-Montparnasse (Annie Vergne et Alain Vérane), 1986-05-27  
Édition : Reprise d'une pièce donnée au Théâtre de Plaisance, 1981-01-14

---

Pinget, Robert

*Architruc : pièce en 1 acte*, mise en scène André Cazalas, décors de Béatrice Tanaka  
Représentation : Paris : La Sou'pap, 1980-04-16

---

Planson, Perrine ; Baillon, Jacques

*Jack l'Eventreur*, d'après l'œuvre de Mardoch, spectacle de Théâtre Action, mise en scène Jacques Baillon, costumes de Béatrice Tanaka  
Représentation : Paris : Théâtre Moderne (Alain de Leseleuc), 1968-04-26

---

Racine, Jean

*Bérénice : tragédie en 5 actes* de Jean Racine, mise en scène Guy Suarès, décors de Béatrice Tanaka, costumes Nina Riechetoff ; spectacle interprété par La Comédie de la Loire  
Représentation : Tours : Grand Théâtre, 1962-03-31  
1977

---

Rozewicz

*Les témoins*, décors de Béatrice Tanaka. 1982

---

Sénèque

*Thyeste*, trad. André Cazalas, mise en scène André Cazalas, décors Flavio Shiro, costumes de Béatrice Tanaka, chorégraphie Caroline Marcade  
Représentation : Paris : Cité Internationale Universitaire, la Resserre (Guy Caron), 1980-01-15

---

Tanaka, Béatrice

*Équipée bizarre au Cirque Bazile* : pièce pour enfants ; spectacle de la Comédie de Caen, Centre dramatique national, mise en scène Yves Graffey, décors Bernard Girault, costumes de Bernard Girault  
Représentation : Caen (France) : Théâtre de la Comédie de Caen (Jo Tréhard), 1969-12-02  
Spectacle de Théâtre Quetzal. Représentation : Paris : Lucernaire-Forum, 1979-03-24  
Reprise : Paris : Théâtre 18, 1979-12-12  
Adapté pour la télévision

---

Tanaka, Béatrice

*Le Jour ou la nuit* : spectacle pour enfants conçu à partir de 8 légendes d'Amérique latine ; spectacle de Compagnie du Pain d'Orge

Représentation : Paris : Théâtre Adyar, 1980-04-29

Reprise : Créteil : Maison des Arts André Malraux, 1981-03-10

---

Zêami

*Le tambour de soie*, décors de Béatrice Tanaka. 1978

## Prix et récompenses

**1961**

---

**Prix Meilleurs Costumes de Théâtre** [Biennale de Sao Paulo, Brésil], pour *Threepenny Opera*

**1966**

---

**Premier Prix du Carnaval de Rio de Janeiro** [Brésil], avec l'École de Samba Portela, pour *Memorias dum Sargento de Milicias*

**1968**

---

**Prix Léon Chancerel**, Association Théâtre enfance jeunesse, pour *Équipée bizarre au Cirque Bazile* : pièce pour enfants

**1971**

---

**Diplôme Loisirs Jeunes**, pour *Le Trésor de l'Homme : contes et images du Vietnam*

**1972**

---

**Diplôme Loisirs Jeunes**, pour *La savane enchantée*

**1976**

---

**Diplôme Loisirs Jeunes**, pour *La montagne aux trois questions*

**1984**

---

**Diplôme Loisirs Jeunes**, pour *Kantjil et la guerre des tigres*

## Expositions

**2005**

---

« Voyage au pays de Jabouti », Paris, Bibliothèque André Malraux, décembre 2005.  
Avec des originaux de l'album *Au Pays du Jabouti*, des photos et des objets de sa collection personnelle (artisanat indien, statuettes karajá en terre cuite, tissus..., et une sélection de ses livres.

**2016**

---

« Hommage à Béatrice Tanaka » : choix d'illustrations. Paris, Mairie du Ve arrondissement. Mai 2016.



## Pour aller plus loin

---

« Béatrice Tanaka », *Griffon*, 2011, n°226, pp. 1-19  
Magasin – CNLJ – [Pa GRI]

---

Brisac, Geneviève

« Tête à tête avec Béatrice Tanaka », *La Revue des livres pour enfants*, 1985, n°103, pp. 30-33.  
Salle I – [Pa REV] et [en ligne]. Disponible sur : <http://lajoieparleslivres.bnf.fr>

---

Catinchi, Philippe-Jean

« Béatrice Tanaka, Auteure et illustratrice », *Le Monde*, 5 mai 2016, p. 19.  
Magasin – CNLJ – [Dossier papier Auteurs : TAN]

---

Defourny, Michel

« L’histoire de Sâvitrij : remarques sur l’adaptation des contes », *La Revue des livres pour enfants*, 1997, n°177, pp. 65-70.  
Salle I – [Pa REV] et [en ligne]. Disponible sur : <http://lajoieparleslivres.bnf.fr>

---

Diamant, Nic

« Tanaka, Béatrice », pp. 626-628, **dans** : *Dictionnaire des écrivains français pour la jeunesse : 1914-1991*. Paris, L’École des loisirs, 1993. 783 p.  
Salle I – [Livres de référence - 808.03 DIA d]

---

Lorant-Jolly, Annick ; avec la participation de Lise Bourquin-Mercadé

« Entretien avec Béatrice Tanaka », *La Revue des livres pour enfants*, 2012, n°264, pp. 151-156.  
Salle I – [Pa REV] et [en ligne]. Disponible sur : <http://lajoieparleslivres.bnf.fr>

---

Rouyer-Marie, Françoise

« Tanaka, Béatrice », pp. 916-917, **dans** : *Dictionnaire du livre de jeunesse : la littérature d'enfance et de jeunesse en France*, sous la dir. d’Isabelle Nières-Chevrel et Jean Perrot ; et la responsabilité scientifique de Claude Ganiayre, Michel Manson, Isabelle Nières-Chevrel... [et al.]. Paris, Éd. du Cercle de la librairie, 2013. XVI-989 p.  
Salle I – [Livres de référence - 808.03 DIC d]

---

Spinelli, Corinne, propos recueillis par

« Béatrice Tanaka, Celle-par-qui-parlent-les-Indiens », *Citrouille*, 1995, n°8, pp. 22-23.  
Magasin – CNLJ – [Pa CIT]

---

« Tanaka, Béatrice », pp. 228-230, **dans** : *Something about the author*, ed. By Diane Telgen. Detroit ; Washington ; London, Gale Research Inc., 1994. Vol. 76  
Salle I – [Livres de référence - 808.03 SOM s76]

---

Tanaka, Béatrice

« C’est la faute à Molière... », **dans** : le dossier « Le français venu d’ailleurs », *Les Nouvelles de la Charte des auteurs et des illustrateurs jeunesse*, 2006, n°31, pp. 19-20.  
Magasin – CNLJ – [Pa NOU]

« Pour ou contre *Rose Blanche*, d’après une idée et avec les aquarelles de Roberto Innocenti, texte de Christophe Gallaz, aux éditions Script, Neuchâtel, 1985 », *La Revue des livres pour enfants*, 1985, n°103, pp. 24-25.

Salle I – [Pa REV] et [en ligne]. Disponible sur : <http://lajoieparleslivres.bnf.fr>

# Bibliographies

---

<http://lajoieparleslivres.bnf.fr>

Bibliothèque nationale de France  
Centre national de la littérature  
pour la jeunesse

Quai François Mauriac  
75706 Paris Cedex 13  
Téléphone: 01 53 79 55 90  
Fax: 01 53 79 41 80  
[cnlj-jpl.contact@bnf.fr](mailto:cnlj-jpl.contact@bnf.fr)